

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Волгоградский государственный социально-педагогический университет»
Факультет филологического образования
Кафедра межкультурной коммуникации и перевода

*Приложение к программе
учебной дисциплины*

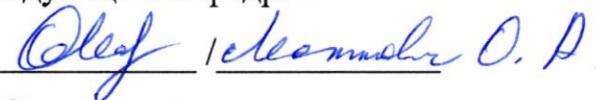
ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации студентов
по дисциплине **«Иностранный язык в коммуникации»**

Направление 44.03.05 «Педагогическое образование»
Профили «Русский язык», «Иностранный (китайский) язык»

очная форма обучения

Заведующий кафедрой



«23» ма 2016 г.

Волгоград
2016

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Волгоградский государственный социально-педагогический университет»
Факультет филологического образования
Кафедра межкультурной коммуникации и перевода

*Приложение к программе
учебной дисциплины*

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации студентов
по дисциплине **«Иностранный язык в коммуникации»**

Направление 44.03.05 «Педагогическое образование»
Профили «Русский язык», «Иностранный (китайский) язык»

очная форма обучения

Заведующий кафедрой

_____ / _____

« __ » _____ 2016 г.

Волгоград
2016

1. ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

1.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Процесс освоения дисциплины направлен на овладение следующими компетенциями:

- способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-4);
- владением основами профессиональной этики и речевой культуры (ОПК-5);
- способностью использовать теоретические знания и практические умения и навыки в области иностранного языка и методики его преподавания для постановки и решения профессиональных задач (СК-2).

Этапы формирования компетенций в процессе освоения ОПОП

Код компетенции	Этап базовой подготовки	Этап расширения и углубления подготовки	Этап профессионально-практической подготовки
ОК-4	Иностранный язык, Педагогическая риторика	Активные процессы в современном русском синтаксисе, Введение в межкультурную коммуникацию, Восток-Запад: пространство русской литературы, Выразительные средства современной русской речи, Грамматика иностранного языка в ситуациях, Деловой иностранный язык, Древние языки, Зарубежная литература, Иностранный язык в коммуникации, Интернационализмы в лексической системе русского языка, История и культура страны изучаемого иностранного языка, История отечественной словесности, История русской литературы, Латинский язык, Межкультурная коммуникация, Практикум по	Педагогическая практика (воспитательная), Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности

		<p>орфографии и пунктуации, Практическая фонетика иностранного языка, Практический курс иностранного языка, Ситуативная грамматика иностранного языка, Современный русский язык, Страноведение и лингвострановедение (иностранного языка), Теоретическая грамматика иностранного языка, Трудные вопросы орфографии, Трудные вопросы пунктуации, Языковая игра в аспекте семантического синтаксиса</p>	
ОПК-5	<p>Иностранный язык, Педагогическая риторика, Профессиональная этика</p>	<p>Деловой иностранный язык, Иностранный язык в коммуникации, Культура делового общения, Образная и фигуральная речь в публицистике и рекламе, Образная номинация в современной русской речи, Практический курс иностранного языка, Стилистика, Трудные вопросы преподавания русского языка</p>	<p>Педагогическая практика (воспитательная), Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности</p>
СК-2		<p>Анализ текста иностранного языка, Введение в межкультурную коммуникацию, Грамматика иностранного языка в ситуациях, Деловой иностранный язык, Иностранный язык в коммуникации, Иностранный язык: ретроспективный аспект, История и культура страны изучаемого</p>	<p>Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, Преддипломная практика</p>

		<p>иностранного языка, История иностранного языка, Лексикология иностранного языка, Межкультурная коммуникация, Практическая фонетика иностранного языка, Практический курс иностранного языка, Ситуативная грамматика иностранного языка, Современные теории и методы обучения иностранному языку, Современные технологии обучения иностранному языку, Социолингвистический анализ художественного текста (иностранного языка), Стилистика иностранного языка, Страноведение и лингвострановедение (иностранного языка), Теоретическая грамматика иностранного языка</p>	
--	--	---	--

1.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Показатели оценивания компетенций на различных этапах их формирования в процессе освоения учебной дисциплины

№	Разделы дисциплины	Формируемые компетенции	Показатели сформированности (в терминах «знать», «уметь», «владеть»)
1	Деловая коммуникация	ОК-4, ОПК-5, СК-2	<p>знать: – языковой материал в пределах изученных тем делового общения;</p> <p>уметь: – вести диалог с речевым партнером (партнерами) в различных ситуациях устного и письменного делового общения;</p>

			<p>владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> – навыками письменной и устной коммуникации в стандартных ситуациях делового общения;
2	Техника ведения переговоров	ОК-4, ОПК-5, СК-2	<p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> – правила этикета в устной, письменной и телефонной коммуникации в деловой сфере; <p>уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> – аннотировать и реферировать тексты и деловые документы;
3	Деловая документация и контракты	ОК-4, ОПК-5, СК-2	<p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> – особенности документов официально-делового стиля; <p>уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> – составлять и переводить деловую корреспонденцию и документацию; <p>владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> – навыками китайско-русского и русско-китайского перевода деловой документации;

Критерии оценивания компетенций

Код компетенции	Пороговый (базовый) уровень	Повышенный (продвинутый) уровень	Высокий (превосходный) уровень
ОК-4	<p>Владеет основами устной и письменной коммуникации на родном и иностранном языке, необходимой для осуществления межкультурного общения. Понимает социальные и коммуникативные стандарты межкультурного повседневного общения. Формулирует основную идею, выраженную в информации, грамотно и достаточно логично формулирует свое отношение к воспринятой</p>	<p>Владеет основными коммуникативными нормами родного и иностранного языков. Анализирует полученную информацию, выделяет суть явления, четко и грамотно формулирует основную идею, выраженную в информации. Логично и адекватно излагает свою точку зрения о воспринятом (устном или письменном) материале. Владеет иностранным языком на уровне контакта с</p>	<p>Владеет коммуникативными нормами родного и иностранного языков, обеспечивающими успешное межкультурное взаимодействие, а также участие в общественно-профессиональных дискуссиях. Самостоятельно систематизирует полученную информацию, стремится строить целостную картину ситуации. Ясно, логично и спонтанно излагает свое мнение об услышанном или прочитанном, адекватно реагируя на коммуникативный ход партнера. Владеет иностранным языком на уровне контакта с носителями языка с целью быть понятым по широкому кругу жизненных и профессиональных вопросов.</p>

	информации.	субъектами образовательного процесса с целью быть понятым по кругу жизненных и профессиональных вопросов.	
ОПК-5	<p>Демонстрирует знание терминологических понятий «труд», «профессия», «профорентация», «профессиональная этика», «этика делового общения», «служебный этикет», «речевая культура». Имеет теоретические представления о типах и видах профессиональной этики. Знает основные этапы истории развития профессионально-этических кодексов и этикетных норм в человеческой истории. Может сформулировать основные нормы и правила деловой этики, профессионального поведения и общения. Распознает коммуникативно-этикетные ситуации и ориентируется в них. Владеет комплексом теоретических знаний о ценностной сущности профессионального труда. Обладает опытом применения норм и принципов этики, речевой культуры и</p>	<p>Выделяет теоретические, прикладные, ценностные аспекты профессиональной деятельности. Демонстрирует знание критериев субординационных и иерархических отношений на службе. Компетентно определяет этические модели поведения в отношениях соподчинения. Различает общие требования к внешнему облику делового человека и строгие правила дресс-кода. Способен выбирать наиболее оптимальный имидж и следовать основным требованиям делового стиля в одежде. Владеет навыками деловой риторики, знает специфику речевых жанров, используемых в деловом общении, применяет в профессиональном общении основные правила невербальной коммуникации. Понимает специфику протекания и</p>	<p>Компетентно обосновывает ценностные характеристики своей профессии. Владеет комплексом теоретических знаний о границах поведения руководителя и подчинённого и навыками лояльного поведения на всех уровнях профессионального общения. Уверенно применяет теоретические знания о стиле и имидже делового человека в профессиональной практике, осознавая ценностное значение внешне-атрибутивных критериев профессионального поведения. Обладает опытом и технологиями эффективного и этически корректного речевого (устного и письменного) поведения при решении профессиональных задач во взаимодействии с партнёрами и коллегами в деловом общении в различных образовательных и культурных учреждениях. Активно и уверенно применяет знания об этичном невербальном поведении. Владеет навыками ведения продуктивного и этически корректного делового спора, умеет достойно выходить из конфликта. Обладает опытом предотвращения и успешного разрешения профессиональных конфликтов. Применяет методы планирования, обустройства и корректировки пространственной среды в организации или учреждении, осознавая её гуманистическое значение для работников. Демонстрирует навыки толерантного поведения в ситуации межкультурного взаимодействия в сфере деловых</p>

	современного делового этикета при решении профессиональных задач на всех уровнях профессиональной коммуникации.	разрешения профессиональных конфликтов. Знает типологию, формы, способы ведения делового спора.	отношений.
СК-2	Имеет представление об основных средствах и приемах эффективного речевого взаимодействия, используемых в учебно-воспитательном процессе, о необходимости учёта различных контекстов (социальных, культурных, национальных) в профессиональной коммуникации, способен оценивать учебные материалы с точки зрения коммуникативных качеств речи, обуславливающих их восприятие обучаемыми. Имеет представление о базовых лингвистических концепциях, знает ключевые терминопонятия, способен к самостоятельному подбору учебных материалов для учебного процесса с точки зрения его эффективности, работе с лексикографическими источниками. Имеет теоретические представления о	Демонстрирует глубокие знания и теоретические представления о средствах и методах профессиональной деятельности учителя. Способен разрабатывать по образцу новые учебные материалы по определенной теме. Имеет теоретические представления о терминоаппарате лингвистики, функциях языка, основных подходах, методах, приемах к изучению предмета исследования. Способен выявлять основные семантико-стилистические особенности текста и осуществлять его концептуальный анализ; имеет представление об основных коммуникативных стратегиях и тактиках. Демонстрирует глубокие знания теоретических основ обучения иностранным языкам: называет представителей различных научных школ, оперирует специальной	Предлагает собственный подход к отбору учебных материалов с учетом коммуникативных качеств речи, обеспечивающих наилучшее их восприятие обучаемыми, моделирует различные контексты (социальные, культурные, национальные) учебно-воспитательного процесса и определяет наиболее эффективные стратегии профессиональной коммуникации в них. Способен к критическому анализу существующих лингвистических концепций, отбору учебного материала, эффективного для процесса обучения. Имеет теоретические представления о средствах и методах профессиональной деятельности учителя. Способен разрабатывать по образцу новые учебные материалы по определенной теме. Способен разрабатывать и реализовывать учебные программы базовых и элективных курсов в различных образовательных учреждениях по четко заданному алгоритму действий. Имеет теоретические представления о терминоаппарате лингвистики, функциях языка, основных подходах, методах, приемах к изучению предмета исследования. Способен выявлять основные семантико-стилистические особенности текста и осуществлять его концептуальный анализ; имеет представление об основных коммуникативных стратегиях и тактиках. Способен объяснять основные приемы анализа

	<p>средствах и методах профессиональной деятельности учителя. Демонстрирует глубокие знания о терминологии лингвистики, функциях языка, основных подходах, методах, приемах к изучению предмета исследования. Способен выявлять основные семантико-стилистические особенности текста и осуществлять его концептуальный анализ. Имеет теоретические представления основ обучения иностранным языкам: называет представителей различных научных школ, оперирует специальной научной терминологией, имеет научные представления о сущности понятия «учебные программы базовых и элективных курсов в различных образовательных учреждениях». Самостоятельно дает сравнительную характеристику современным и традиционным методам и технологиям, выделяет их преимущества и недостатки. Способен разрабатывать по</p>	<p>научной терминологией, имеет научные представления о сущности понятия «учебные программы базовых и элективных курсов в различных образовательных учреждениях», самостоятельно дает сравнительную характеристику современным и традиционным методам и технологиям, выделяет их преимущества и недостатки. Способен творчески подойти к разработке учебных программ базовых и элективных курсов в различных образовательных учреждениях.</p>	<p>лексической и грамматической семантики. Демонстрирует глубокие знания теоретических основ обучения иностранным языкам: называет представителей различных научных школ, оперирует специальной научной терминологией, имеет научные представления о сущности понятия «учебные программы базовых и элективных курсов в различных образовательных учреждениях», самостоятельно дает сравнительную характеристику современным и традиционным методам и технологиям, выделяет их преимущества и недостатки. Способен творчески подойти к разработке учебных программ базовых и элективных курсов в различных образовательных учреждениях. Способен самостоятельно разработать учебную программу применительно к существующим условиям и реализовать ее с помощью различных методов.</p>
--	--	---	--

	образцу новые учебные материалы по определенной теме.		
--	---	--	--

**Оценочные средства и шкала оценивания
(схема рейтинговой оценки)**

№	Оценочное средство	Баллы	Оцениваемые компетенции	Семестр
1	Активность на занятиях и выполнение домашних заданий	30	ОК-4, ОПК-5, СК-2	9
2	Выполнение контрольных работ	30	ОК-4, ОПК-5, СК-2	9
3	Зачет	40	ОК-4, ОПК-5, СК-2	9

Итоговая оценка по дисциплине определяется преподавателем на основании суммы баллов, набранных студентом в течение семестра и период промежуточной аттестации.

Студент, набравший в сумме 60 и менее баллов, получает отметку «незачтено». Студент, набравший 61-100 баллов, получает отметку «зачтено».

2. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА

Данный раздел содержит типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Описание каждого оценочного средства содержит методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Перечень оценочных средств, материалы которых представлены в данном разделе:

1. Активность на занятиях и выполнение домашних заданий
2. Выполнение контрольных работ
3. Зачет